

© ALL RIGHTS RESERVED - CONFIDENTIAL



وزارة الطاقة والصناعة والثروة المعدنية المملكة العربية السعودية

عندما تقوم بالتحضير لردك على طلبات عروض الأسعار (أو طلبات التزود بالمعلومات) على المنصة الإلكترونية، بإمكانك أن تقوم بتحميل نموذج الرد على طلب عرض الأسعار \ طلب التزود بالمعلومات على شكل ملف إكسل ، و من ثم القيام بتحضير ردك على ذلك الملف (حتى و لو لم تكن متصلاً بالإنترنت).

سيساعدك هذا الدليل على معرفة طريقة تحميل نموذج إكسل للرد و ملئه و من ثم رفعه على المنصة الإلكترونية لمكتب تطوير مشاريع الطاقة المتجددة.



# الخطوة 1: افتح الرابط التالي:

https://powersaudiarabia.com.sa/

بعد فتح الرابط ، ستظهر لك المنصة الإلكترونية لمكتب تطوير مشاريع الطاقة المتجددة. الرجاء إدخال ا**سم المستخدم و كلمة المرور** الخاصّين بك كي تسجل الدخول إلى حسابك الشخصي.

	طلب كلمة مرور جديدة	تسجيل الشركات
تسجيل الدخول		اسم المستخدم



الخطوة 2: من الصفحة الرئيسية ، اضغط على طلبات عروض الأسعار أو طلبات التزود بالمعلومات (طريقة تعديل الرد بالنسبة للاثنين متشابهة).





**الخطوة 3:** في هذه الصفحة ، ستظهر لك قائمة بجميع طلبات عروض الأسعار التي شاركت فيها. انظر إلى عمود "حالة الرد" كي تعرف أيّ من الطلبات قمت بالرد عليها مسبقاً ، و انظر إلى عمود "حالة طلب عرض السعر" لتعرف أيّ الطلبات التي لا تزال قيد التشغيل.

•••							
				*	الأسعار 🔻	بة حسب: كل طلبات عروض	التصفي
حالة الرد	مۇسسىة المشتر.ي	تاريخ/وقت إقفال طلب عرض الأسعار	حالة طلب عرض الأسعار	رمز المشروع	عفوان طلب عرض الأسعار	رمز طلب عرض الأسعار	
تم إرسال الرد إلى المتَّنَّري 	REPDO	14:00 11/09/2017	الله التشغيل	TENDER_29	R1 Sakaka PV RFP	RFP_35	1
لم يتم إعداد أي رد	REPDO	12:00 31/08/2017	التشغيل	TENDER_30	R1 Sakaka - Form sheets - review 1	RFP_70	2
تم إرسال الرد إلى المشتّري	REPDO	16:00 22/08/2017	🔇 مغلق: سيّم التقييم لاحقًا	TENDER_38	Law Firm Contract - RFP	RFP_73	3
تم إرسال الرد إلى المسَّتَري	REPDO	15:00 22/08/2017	🔇 مغلق: سيتم التقييم لاحقًا	TENDER_32	- Dumat Al Jandal Wind RFP	RFP_72	4
الرد الذي سيتم إرساله إلى المستري	REPDO	15:00 22/08/2017	🕔 مغلق: سلِنَم التقلِيم لاحقًا	TENDER_30	<> R1 DUMAT AL Jandal - Form sheets - reviewed	RFP_64	5
تم إرسال الرد إلى المسَّتَري	REPDO	12:00 08/08/2017	🔇 مغلق: سيتم التقييم لاحقًا	TENDER_30	R1 Sakaka Form Sheets	RFP_66	6



# الخطوة 4: اضغط على طلب عرض السعر الذي تريد الرد عليه.

•••							
				*	لأسعار ٢	بة حسب: كل طلبات عروض ا	التصفر
حالة الرد	مڧسسة المشتري	تاريخ/وقت إقفال طلب عرض الأسعار	حالة طلب عرض الأسعار	رمز المشروع	عنوان طلب عرض الأسعار	رمز طلب عرض الأسعار	
تم إرسال الرد إلى المسّتَري	REPDO	14:00 11/09/2017	التشخيل التشخيل	TENDER_29	R1 Sakaka PV RFP	RFP_35	1
لم يِنَم إعداد أي رد	REPDO	12:00 31/08/2017	<b>س</b> قيد التشخيل	TENDER_30	R1 Sakaka - Form sheets - review 1	RFP_70	2
تم إرسال الرد إلى المسّتري	REPDO	16:00 22/08/2017	🕓 مغلق: سيّم التقييم لاحقًا	TENDER_38	Law Firm Contract - RFP	RFP_73	3
تم إرسال الرد إلى المسّتَري	REPDO	15:00 22/08/2017	🔇 مغلق: سيّم التقييم لاحقًا	TENDER_32	- Dumat Al Jandal Wind RFP	RFP_72	4
الرد الذي سيّم إرساله إلى المسّتري	REPDO	15:00 22/08/2017	🗴 مغلق: سيتم التقييم لاحقًا	TENDER_30	<> R1 DUMAT AL Jandal - Form sheets - reviewed	RFP_64	5
تم إرسال الرد إلى المتشري	REPDO	12:00 08/08/2017	🔇 مغلق: سيتم التقييم لاحقًا	TENDER_30	R1 Sakaka Form Sheets	RFP_66	6



## الخطوة 5: اضغط على "إنشاء رد" للبدء بالتحضير لردك.

•••	إ♦ المودة إلى التائمة
قد التسعيل (العلم)	• طلب عرض الأسعار : RFP_74 - R1 Sakaka PV RFP المتروع: TENDER_29 - R1 Sakaka PV تاريخ الإهال: 12:00:00 31/08/2017 تاريخ أخر إرسال الرد: المريتم إرساله بعد
	() تحذير: لديك 66 مرفق (مرفقات) من المتشري غير مقروءة. الرجاء النقر هذا لقراءة الملف (الملفات) قبل إرسال ردك.
	تقاصيل طلب عرض الأسعار الرسائل (غير المقروءة 0)
	الإعدادات مرفقات المستشري (66) ردي حقوق المستخدم
ابتشاء رد	بنية مؤسسة المورد
	پ وتقدم هذه المزایدة باسم: مؤسستی فقط (لا آنحاد)



## **ملاحظة:** يمكنك القيام بالرد مباشرة على المنصة الإلكترونية بالضغط على زر "تحرير الرد" الموجود بجانب كل واحد من المظاريف على حدة.

تحرير الرد	الرد الفني (الأسنلة: 2 ) 1 الرد الفني (الأسنلة: 2 )
	- Introduction to Sakaka RFP 1.1 - قسم الأسئلة
	instructions to Bidders (the "ITB 1.2 → قسم الأسئلة
	<ul> <li>1.3 منطقة المرققات الإضافية</li> </ul>
	ن لا ترجد مرفقات
تعرير الرد	<ul> <li>٤. الرد التجاري (Line Items: 1, أسئلة: 0)</li> </ul>
	القسم السعري - LCOE 2.1 القسم السعري
	<ul> <li>2.2 متطقة المرققات الإضافية</li> </ul>

أو تستطيع أن تحمّل نموذج الرد على شكل ملف إكسل و ملئه و من ثم رفعه على المنصة الإلكترونية كرد على طلب عرض الأسعار أو طلب التزود بالمعلومات.



الخطوة 6: اضغط على "تصدير \استير اد الرد" لتقوم بتحميل نموذج الرد:

•••	← المودة إلى القائمة -
قتة فد التدخل	• طلب عرض الأسعار: RFP_74 - R1 Sakaka PV RFP. المتروع: R1 Sakaka PV تاريخ الإقل: 21:00:00 31/08/2017 تاريخ أخر إرسال للرد: لم يتم إرساله بعا
	<ul> <li>تحذير: لديك 66 مرفق (مرفقات) من المتشري غير مقروءة. الرجاء النقر هنا لقراءة الملف (الملفات) قبل إرسال ردك.</li> </ul>
	تقاصيل طلب عرض الأسعار الرسائل (غير المقروءة ٥)
	الإعدادات مرفقات المتذري (66) ردي حقوق المستخدم
ارستان الرد	
	ملخص ردي



## الخطوة 7: من الشاشة التالية ، اضغط على "تنزيل" من أجل تحميل نموذج الرد:

عد الشعل	RFP_74 - R1 Sakaka	A UPRFP : المشروع: PVRFP - 29 - R1 Sakaka PV المشروع: TENDER_29 - R1 Sakaka PV تاريخ الإقلال: 71/08/2017 12:00:00 31/08/2017 تاريخ أغر إرسال قرد: 74 رتم إرساله بعد
		<ul> <li>وضع التحرير</li> </ul>
المساعدة في إتشاء واستيراد ردك		← رجوع إلى الرد
لعودة إلى هذه الشائسة واستيراد جدول البيانات	حتوي على الاستبيان الخاص بطلبات عروض الأسعان. وقد تستخدم جنول البيانات في تجميع ردك على طلبات عروض الأسعار. وبمجرد استكمال جنول البيانات، بجب عليك ا	تسمح لك هذه الشاشة بتتزيل جنول بينات Excel به تسبئة الاستيان على الإنترنت.
	تحديد ملف لاستيراده Excel استيراد ملف Excel استيراد ملف Excel تتريل	
* الأطر		ي وزيارة المالة، والمناعة والتروة المحلية 2017 . ورزارة المالة، والمناعة والتروة المحلية 2017 .



# الخطوة 8: افتح ملف الإكسل (نموذج الرد) و قم باستعراضه بعناية:

1.1	Introduction to S	Sakaka RFP						
	ملاحظة					تقاصيل الملحوظة		
1.1.1	Introduction	MEIM is the party which has been given th	e responsibility for ac	hieving the energy related	d objectives set out in	Saudi Arabia's Vision 2030 and in order		
1.1.2	Joint Proposals	he Project will be the first solar IPP and forms part of Round One of the National Renewable Energy Programme and will be tendered at a similar time						
	are non-	but independent to the Midyan Wind Proje	ct. Joint proposals wil	I not be accepted and dis	scounts related to the	award of the both projects to the same		
	compliant	party will be ruled non-compliant.						
1.1.3	RFP Parts	The RFP consists of the following:						
1.1.4	PCOD of the	The PCOD of the Project is required to hav	e been successfully a	chieved by not later than	[ ]. Bidders are	e permitted and encouraged to propose;		
	Project	(i) the delivery of Net Electrical Energy price	r to the Project Comn	nercial Operation Date but	it no earlier than [	] (the "Earliest Connection Date") and		
	سؤال	الوصف	نوع الرد	دلليل الاستجابة		الرد		
1.1.5	Technical	For the Managing member & the	مرفق	المرفق المتوافق بِجب أن يرفع				
	Capability	Technical Member separately, the		عن طريق الانترنت				
		technical capability section of the SOQ						
		must provide a summary table in						
		accordance with Annex 1 -R1 Sakaka						
		PV RFP - Technical Capability.						
		Please download Annex 1 (on the left						
		side), complete it and attach it back (on						
		the right side).						



**ملاحظات هامّة:** يجب عليك أن تقوم بإدخال إجاباتك تحت العمود المُسمى "الرد". الخلايا الملونة بالأصفر تشير إلى أن الرد على تلك الخلية إلزامي ، و الخلايا الملونة بالأزرق تشير إلى أن الرد على تلك الخلية اختياري. للرد قم بكتابة ردك داخل الخلية ، أو قم باختيار إحدى الخيار ات المتاحة في الخلية نفسها (إن وجدت).

وسيلة إيضاح ألوان	
الرد اختياري	
الرد إلزامي	
تجاهلها أتتاء الإستيراد	
معلومات الاستبيان	
	_

العمود المُسمى "نوع الرد" يحدد لك نوع الرد الذي يتوجب عليك أن تدخله في تلك الخلية. و العمود المُسمى "دليل الاستجابة" سيشرح لك بشكل مختصر عن نوع الرد المطلوب.

أنواع الردود المتاحة هي: الرد النصبي (أي أن تدخل ردك على شكل نص من أحرف و أرقام) ، الرد الرقمي (تستطيع أن تدخل أرقاماً فقط) ، التاريخ (يمكنك اختيار تاريخ من التقويم) ، مرفق (يمكنك تحميل مرفق) قائمة خيارات....إلخ. السؤال الوحيد الذي لا تستطيع الإجابة عنه في نموذج إكسل للرد هو الذي يكون من النوع "مرفق"، إذ يتوجب عليك أن تقوم برفع المرفق على المنصة مباشرة.

العامودان "الصنف" و "الوصف" يحتويان على عنوان و شرح عن الأسئلة في هذا النموذج.



Form Shee

#### **الخطوة 9:** قم بتعبئة النموذج (عمود الرد) و احفظه على حاسبك. للأسئلة النصية قم بإدخال إجابتك على شكل نص أو أرقام أو كلاهما.

Question	Description	Response Type	Response Guide	Response
	Design lifetime of the plant - in Years	Text	Enter plain text	ANC Tex

#### لأسئلة قائمة الاختيارات قم بالضغط على خلية الرد و اختر واحداً من الخيارات المتاحة في القائمة المنسدلة.

uestion	Description	Response Type	Response Guide	Response
	Please provide Maximum design ambient	Option List	Select one of the	I confirm.
	temperature (outdoor in the shade) - in °C		Options listed in the	
			drop down menu on the	
			bottom right of the	
			response box	
	Maximum design temperature of the	Numeric	Enter a numeric valu	firm.
	electrical equipment installed indoors in air		1 do	not confirm.

للأسئلة الرقمية قم بإدخال إجابتك على شكل رقم فقط.

Maximum design temperature of the	Numeric	Enter a numeric value	1234	
electrical equipment installed indoors in air				
conditioned rooms - in °C				

لأسئلة نعم لا قم بالضغط على خلية الرد و اختر أحد الخيارات المتاحة.

	Maximum design temperature of electrical equipment installed for outdoor use or in facilities without air conditioned rooms - in °C	Yes/No Value	Select the applicable response from the drop down menu on the bottom right of the	Yes	
			response box	v v	
			Yes		
t C7 -	List of manufacturers of Main Equipmen	t	No		



ملاحظة: عندما تقوم بإدخال ردك في خلايا الرد ستظهر لك نافذة منبثقة صغيرة كي تزودك ببعض المعلومات الإضافية عن كيفية الإجابة بطريقة صحيحة عن السؤال المعني.

Question	Description	Response Type	Response Guide	Response		
	Please provide Maximum design ambient	Option List	Select one of the	I confirm.		
	temperature (outdoor in the shade) - in °C		Options listed in the			
			drop down menu on the			
			bottom right of the			
			response box			
	Maximum design temperature of the	Numeric	Enter a numeric value		Response Guide	1234
	electrical equipment installed indoors in air				Select the applicable value	
	conditioned rooms - in °C				from the option list,	
	Maximum design temperature of electrical	Yes/No Value	Select the applicable	Yes	accessed by clicking the	
	equipment installed for outdoor use or in		response from the drop		drill down arrow on the	
	facilities without air conditioned rooms - in		down menu on the		right of the response box	
	°C		bottom right of the			
			response box			

في حال أدخلت ردك بطريقة خاطئة لنوع معين من الأسئلة (مثال: إدخال نص في خلية رد رقمي) سيظهر لك التحذير التالي:

0	Microsoft Excel X	]
k )	Warning! The response must be in number format, do not enter any symbols or non-numeric characters. Click "Retry" to return to your response and amend the numeric value entered	
	<u>R</u> etry Cancel <u>H</u> elp	



**الخطوة 10:** قد يوجد بعض الأسئلة "المشروطة" في النموذج . الأسئلة المشروطة تعني بأنك عندما تجيب على بعض الأسئلة الأخرى بإجابة معينة ، ستظهر لك الأسئلة المشروطة.

على سبيل المثال ، في حال قمت بالإجابة عن السؤال 1.2.2 فستصبح الإجابة عن السؤال 1.3.1 إلزامية. في ما يلي مثال عن نموذج الرد قبل إدخال الإجابة عن السؤال 1.2.1 :

1.2	Pre-Qualification	Application					
	Question	Description	Type of Response	Response Guide	Response		
1.2.1	Pre-Qualification	Were you Pre-Qualified in Midyan Wind	Option List	Select one of the			
	to Midyan Wind	RFQ as a Managing Member, Technical		Options listed in the			
	RFQ	Member, or both?		drop down menu on the			
				bottom right of the			
				response box			
1.2.2	New PQ	Would you like to submit a new PQ	Option List	Select one of the	Yes I submitted a SoQ for Midyan IPP an	d was Pre-qualified	
	Application	application for Dumat Al Jandal Project?		Options listed in the	Yes I submitted a SoQ for Midyan IPP bu	it I was not Pre-qualified	
				drop down menu on the	T did not submit a SoQ for Midyan IPP	from the option list	
				bottom right of the		accessed by clicking the	
				response box		drill down arrow on the	
						right of the response box	
1.3	Pre-Qualification	to Midyan Wind RFQ	Responses to this	Section will be considere	ed only if:Pre-Qualification to M		
	Question	Description	Type of Response	Response Guide	Response		
1.3.1	Pre-Qualification	Please Select your Pre-Qalification	Option List	Select one of the			
	to Midyan Wind	Application in the Midyan Wind RFQ.		Options listed in the			
	RFQ			drop down menu on the			
				bottom right of the			
				response box			



# مثال: في ما يلي مثال عن نموذج الرد بعد إدخال الإجابة عن السؤال 1.2.1 (لاحظ كيف أصبح السؤال 1.3.1 إلزامياً) :

1.2	Pre-Qualification	Application			
	Question	Description	Type of Response	Response Guide	Response
1.2.1	Pre-Qualification to Midyan Wind RFQ	Were you Pre-Qualified in Midyan Wind RFQ as a Managing Member, Technical Member, or both?	Option List	Select one of the Options listed in the drop down menu on the bottom right of the response box	Yes I submitted a SoQ for Midyan IPP and was Pre-qualified
1.2.2	New PQ Application	Would you like to submit a new PQ application for Dumat Al Jandal Project?	Option List	Select one of the Options listed in the drop down menu on the bottom right of the response box	
1.3	Pre-Qualification	to Midyan Wind RFQ	Responses to this	Section will be considere	d only if:Pre-Qualification to Midyan Wind RFQ = Yes I
	Question	Description	Type of Response	Response Guide	Response
1.3.1	Pre-Qualification to Midyan Wind RFQ	Please Select your Pre-Qalification Application in the Midyan Wind RFQ.	Option List	Select one of the Options listed in the drop down menu on the bottom right of the response box	



الخطوة 11: عندما تنتهي من تعبئة نموذج الرد بشكل كامل و صحيح ، قم برفعه على طلب عرض الأسعار (أو طلب التزود بالمعلومات) الموجود على المنصة الإلكترونية لمكتب تطوير مشاريع الطاقة المتجددة. من نفس الصفحة التي حمّلت نموذج الرد منها بإمكانك الضغط على زر "تحديد ملف" لاستيراده ، و اختيار نموذج الرد الذي قمت بملئه آنفاً و من ثم الضغط على "استيراد ملف إكسل".

إ→ رجرع إلى الرد () المساعدة في إتشاء واستيراد ردڭ
تسمح لك هذه الشاشة بتنزيل جدول بيانات العدوي على الاستيان الخاص بطلبات عروض الأسعار. وقد تستخدم جدول البيانات في تجميع ردك على طلبات عروض الأسعار. وبمجرد استكمال جدول البيانات، يجب عليك المودة إلى هذه الشاشة واستيراد جدول البيانات الخاص بطلبات عروض الأسعار. وتم ورض الأسعار. وبمجرد استكمال جدول البيانات، يجب عليك المودة إلى هذه الشاشة واستيراد جدول البيانات الخاص بطلبات عروض الأسعار. وتم ورض الأسعار. وبمجرد استكمال جدول البيانات، يجب عليك المودة إلى هذه الشاشة واستيراد جدول البيانات الم البيانات الله واستيراد جدول البيانات الخاص بطلبات عروض الأسعار. وبمجرد استكمال جدول البيانات، يجب عليك المودة إلى هذه الشاشة واستيراد جدول البيانات الم الم السائلة واستيراد جدول البيانات الله والله الله والله الله والله الله والله الله
تحدید ملف لاستیراده answerTo_RFP_74.xisx Choose File آستیراد ملف Excel
ي اكان كان كان كان كان كان <del>كان عن كان عن كان عن كان عن كان كان كان كان كان كان كان كان كان كا</del>
ipp-ksa-prep.bravosolution.com says: قم بمر اجعة الرد و اضغط على "OK"
ستظهر لك نافذة منبثقة تؤكد لك نجاح عملية رفع نموذج الرد. م



**الخطوة 12:** تأكد من أنك قمت بالإجابة عن جميع الأسئلة. تذكر بأن الأسئلة التي تتطلب رفع مرفقات يتوجب عليك أن ترفعها على المنصة مباشرة لا عن طريق نموذج إكسل للرد.

<ol> <li>الرد التناى</li> <li>الرد التجاري</li> <li>الرد التجاري</li> <li>الرد التجاري</li> <li>الكمل الأصناف محددة الأسعار</li> <li>الرد التجاري</li> <li>الرد الرد الرد التجاري</li> <li>التواجع عن كافة التغييرات</li> </ol>		ص ردي	ملخ
<ol> <li>د الرد التجاري</li> <li>د الرد التجاري</li> <li>د توجد مرفقات إضافية</li> <li>د الرد التجاري</li> <li>د الرد التجاري</li> <li>د المحلف التغيير ات ثم إر سال الرد.</li> <li>(سال الرد</li> <li>(سال الرد</li> <li>(سال الرد</li> </ol>	تمت الإجابة على جميع الأسئلة لا توجد مرفقات إضافية	الرد الفتى	.1
ط على حفظ التغيير ات ثم إرسال الرد. إرسال الرد نف التنبير ات الم الم عن كافة التنبير ات	اكثمال الأصناف محددة الأسعار لا توجد مرفقات إضافية	الرد التجاري	.2
ط على حفظ التغييرات ثم إرسال الرد.			
ارسال الرد 🕑 تصدير/استيراد الرد حفظ التغييرات 🗙 التراجع عن كافة التغييرات			
	التراجع عن كافة التغييرات	الرد حفظ التغييرات	استيراد



تحتاج للمساعدة؟

#### Email:

sourcingsupport.ksa@bravosolution.com Other no.: +1-610-540-4027 Other no.: +44-203-349-6611

وزارة الطاقة والصناعة والثروة المعدنية المملكة العربية السعودية